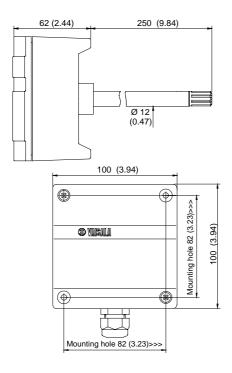


FEUCHTEMESSWERTGEBER HMD60U

FEUCHTE- UND TEMPERATURMESSWERTGEBER HMD60Y

MONTAGE



Abbildun 1 Abmessungen des HMD60U/Y

Die Feuchte- und Temperaturmeßwertgeber HMD60U/Y sind Transmitter zur Verschaltung in Zweileitertechnik. Sie sind vorgesehen für die Installation in Kanälen und zeichnen sich aufgrund ihres modularen Aufbaus (Elektronik läßt sich separat ohne Demontage der gesamten Transmittereinheit ausbauen) durch hohe Servicefreundlichkeit aus. Der Transmitter wird mit zwei Schrauben an der befestigt: Fixieren Kanalwand zunächst die Bohrvorlage auf dem Kanal und boren Sie wie vorgezeichnet. Sehen eine zusätzliche Bohrung Referenzmessungen vor. Referenzmessungen und Ein-Punkt-Kalibrierungen lassen sich sehr bequem mit dem Handmeßgerät HMI41 und entsprechender Sonde durchführen.

ERDUNG DES ANSCHLUSSKABELS

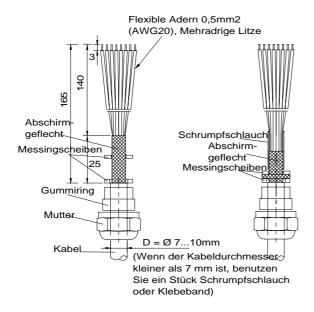


Abbildung 2 Erdung des Anschlußkabels über die Kabelverschraubung 18941HM

Öffnen Sie das Gehäuse und montieren sie die Kabelverschraubung 18941HM. Erden Sie den Meßwertgeber wie in Abbildung 2 dargestellt. Schieben Sie das Abschirmgeflecht zwishen beiden Messingscheiben zusammen, um optimales EMV-Verhalten zu erreichen. Zur Vermeidung von Kurzschlüssen überstehende das Abschirmgeflecht mit einem geeigneten Schutz (Schrumpfschlauch) gesichert werden.

1997-07-25



ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

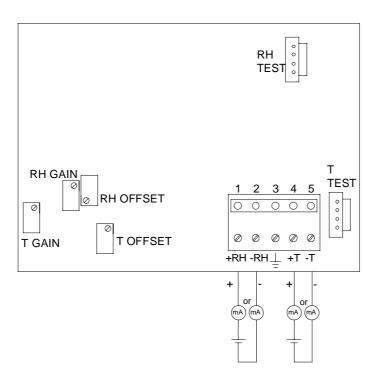


Abbildung 3: Elektrische Anschlüsse

Das Signalkabel wird an eine steckbare, 5-poligen Schraubklemme angeschlossen (Abb. 3). Die Buchsen RHtest und Ttest werden nur bei der Kalibrierung mit dem Feuchtehandmeßgerät/Kalibrator HMI41 zum Anschluß des Kalibrierkabels benötigt.

2 1997-07-25

AUFBAUKONZEPT

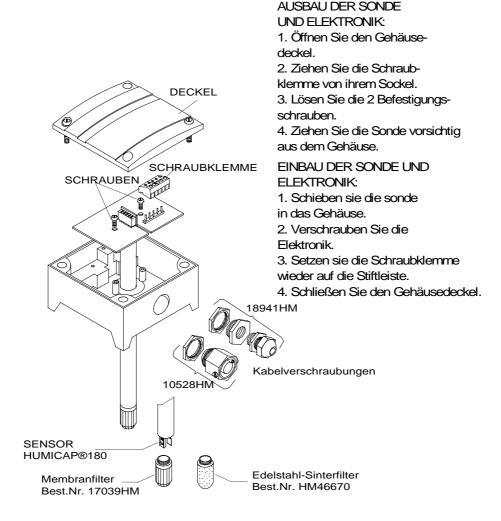


Abbildung 4: Ausbau der Elektronik; Zubehör; Ersatzteile

KALIBRIERUNG

Die Genauigkeit der Transmitter sollte wenigstens einmal im Jahr überprüft werden: die erforderlichen Kalibrierintervalle hängen im wesentlichen von Einsatzumgebung sowie geforderten Meßgenauigkeit ab. Die Ein-Punkt-Kalibrierung der Geräte kann sehre bequem mit dem HMI41 und einer geeigneten Sonde durchgeführt werden. Abgleich geschiecht über die Trimmpotentiometer auf der Hauptplatine. Für Kalibrierung über Salz-Empfehlenswert lösungen ist Verwendung der Salze LiCl (11 %rF) und NaCl (75 %rF).

AUSTAUSCH DES HUMICAP® UND DES FILTERS

Schrauben Sie den Schutzfilter ab, entfernen Sie den beschädigten Feuchtesensor aus der Steckfassung und setzen Sie einen neuen Sensor ein. Nach dem Sensortausch ist eine Zwei-Punkt-Feuchtekalibrierung erforderlich. Schrauben Sie den Filter wieder auf.

Sie verlängern die Lebensdauer der Sensoren, wenn Sie verschmutze Filter ersetzen. Wir empfehlen keine Reinigung der Filter.

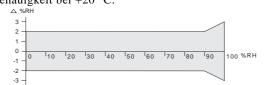
1997-07-25



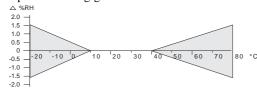
TECHNISCHE DATEN

Relative Feuchte

Meßbereich 0...100 %rF Genauigkeit bei +20 °C:



Temperaturabhängigkeit:



Feuchtesensor HUMICAP® 180

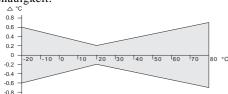
Ansprechzeit (90%)

bei 20 °C in ruhender Luft 15 s mit Membranfilter

Temperatur (nur Y Version)

Meßbereich -20...+80 °C

Genauigkeit:



Linearität < 0.1 °C

Temperatursensor Pt1000 IEC 751 Kl. B

Sensorschutz:

Standard Membranfilter
(Best.Nr. 17039HM)
Option Edelstahl-Sinterfilter
(Best.Nr. HM46670)
Elektrische Anschlüsse Schraubklemmen für

0.5...1.5 mm² Kabel-

durchmesser

Elektromagnetische Verträglichkeit

Die Tests zur Störaussendung und Störfestigkeit wurden entsprechend den Normen EN50081-1 und EN50082-1 durchgeführt.

Störaussendung:

Prüfung Norme Performance Gestrahlte Störgrößen EN55022 Klasse B

Störfestigkeit:

Prüfung Norme Performance Entladung

statischer

Elektrizität IEC 801-2:1991 Krit. B

Schnelle transiente

elektr. Störgrößen IEC 801-4:1988 Krit. B

Hochfrequente

elektromagn. Felder IEC 801-3:1984 Krit. A

*Elektromagn. Felder

digitaler Funktelefone ENV50204:1995 Krit. A

(*zusätzlicher Test)

Allgemeines

 $\label{eq:Versorgungsspannung} \begin{array}{c} 10...35 \text{ VDC } (R_L = 0\Omega) \\ 20...35 \text{ VDC } (R_L = 500\Omega) \end{array}$

Ausgangssignal 4...20 mA

Betriebstemperaturbereich:

Elektronik -5...+55 °C Sonde -40...+80 °C Lagertemperaturbereich -40...+80 °C

Gehäuse:

oder

Sonde Edelstahl

Elektronik Aluminium-Druckguß Kabelverschraubung: PG9 für 7...10 mm

Kabeldurchmesser (Gehäuseschutzart IP65/

NEMA 4),

Best.Nr. 18941HM Sondeausführung für armierte Erdkabel

armierte Erdkabel Best.Nr. 10528HM



GARANTIE

Vaisala gewährt eine Garantie auf Material und Verarbeitung dieses Produktes bei Betrieb unter üblichen Bedingungen von einem (1) Jahr ab dem Datum des Lieferscheines. Außergewöhnliche Betriebsbedingungen sowie Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch lassen die Gewährleistung erlöschen.

4 1997-07-25